Txiki Otaegi plaza 1 48450 Etxebarri –Bizkaia– IFK/CIF.P4803600H 944 26 70 05 944 49 14 58 kultura@etxebarri.net www.etxebarri.net

Dekretua: Kultura eta Kirol ekintza eta jardueretarako 2011ko 2. deialdia

Decreto: 2ª Convocatoria Actos y Eventos Culturales y Deportivos 2011

Zenbakia / Número	037/2011E
Data / Fecha	**2011ko irailaren 5a** / 5 de septiembre de 2011

IRAGARKIA

Etxebarriko Udalak, 037/2011E Alkatetza Dekretoaren bidez, egungo legediak esleitutako ahalmenetaz baliatuz, eta bereziki 7/85 Legearen 21. artikulua , Tokiko Ogasunen Legearen Testu Bateratua onartzen duen martxoaren 5eko 2/04 legeko 185. eta 186. artikuluekin bat etorriz; eta, beste aldetik, Bizkaiko Tokiko Entitateen Aurrekontuen 10/03 A.F.-aren 41. artikulua kontuan hartuz, 2011ko irailaren 5eko datan bilduta, ekitaldi honetako bigarren erdialdean, udalerrian garatuko diren Kultura eta Kirol ekintza eta jardueretara zuzendutako diru-laguntzen deialdi eta oinarri arautzaileak onartzea, jarraian zehazten den moduan, erabaki zuen:

1.- Xedea.

Oinarri hauen helburua Etxebarriko udalerrian 2011 ekitaldiko 2. erdialdean zehar kultura eta kirol ekintza eta jarduerak garatzeko, norgehiagoka erara bideratuko diren diru-laguntzen oinarri arautzaileak ezartzea da.

2005eko martxoaren 17ko udalbatzaren akordioan onartutako diru-laguntzen Ordenantza Orokorrak ezarritako baldintzen arabera, diru-laguntzaren helburuarekin era zuzen eta objektiboan erlazionaturik dauden onuradunak egindako gastuak, diruz lagungarriak izango dira.

Deialdi honen xedea, Etxebarri udalerrian, kirola eta kulturari lotutako jarduera eta ekitaldien garapenean udalerriaren barruko

ANUNCIO

Mediante Decreto de Alcaldía número 037/2011E y en uso de las facultades que a ella le atribuye la legislación vigente, y en concreto el artículo 21 de la Ley 7/85, en relación con los artículos 185 y 186 de la Ley 2/04, del 5 de marzo, por la que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Haciendas Locales, y 41 de la N.F. 10/03, de presupuestos de las Entidades Locales de Bizkaia, el Ayuntamiento de Etxebarri acordó aprobar con fecha 5 de septiembre de 2011 la convocatoria y las bases reguladoras de subvenciones destinadas a la **2ª Convocatoria para Actos y Eventos Culturales y Deportivos por desarrollarse en el municipio** durante la 2ª mitad de este ejercicio, que se trascriben a continuación:

1.- Objeto.

Las presentes bases tienen por objeto establecer las normas que han de regir la concesión, en régimen de concurrencia competitiva, de las subvenciones destinadas al desarrollo de actos y eventos culturales y deportivos en el municipio de Etxebarri durante la 2ª mitad del ejercicio 2011.

Serán subvencionables los gastos realizados por el beneficiario que se encuentren directa y objetivamente relacionados con el objeto de la subvención, en las condiciones establecidas en la Ordenanza General de Subvenciones, aprobada por acuerdo plenario de fecha 17 de marzo de 2005.

La finalidad de la presente convocatoria de subvenciones es fomentar la participación

zein kanpoko elkarte, kluben eta herritarren parte hartzea sustatzea da. Etxebarriko Udalaren baliabide propioen bitartez finantzatuko da.

ciudadana, asociaciones y clubes, tanto de ámbito municipal como supramunicipal, en el desarrollo de actos y eventos culturales y deportivos en el municipio de Etxebarri. Estará financiado con cargo a los recursos propios del Ayuntamiento de Etxebarri.

2.- Onuradunak.

Onuradunak izan daitezke 2005eko martxoaren 17ko udalbatzan onartutako Diru-laguntzen Ordenantza Orokorran ezarritako baldintzak betetzen duten pertsonak eta erakundeak.

2.- Beneficiarios.

Podrán ser beneficiarias las personas y entidades descritas bajo las condiciones previstas en la Ordenanza General de Subvenciones aprobada por acuerdo plenario de fecha 17 de marzo de 2005.

3.- Diru-laguntzaren gehienezko zenbateko osoa.

Deialdi honetara zuzendutako kreditu erabilgarria, hurrengo hau da:

a. Kultur jarduerak eta ekimenak:
16.154,10 € ondorengo aurrekontu-partidan zorduntzeko: 4512.48104.
b. Kirol jarduerak eta ekitaldiak:
22.797,15 € ondorengo aurrekontu-partidan zorduntzeko: 4523.48101.

Deialdi honetan aurreikusitako diru-laguntzak bateragarriak dira bestelako erakunde publiko edo pribatuek helburu berberaz emandakoekin jasotzearekin, gain-finantziaziorik gertatzen ez den bitartean. Halakorik gertatuz gero, hau da, lortu den diru-laguntza edo laguntza guztiak batzetik ateratzen den diru-kopurua jarduerarako onetsitako aurrekontua baino handiagoa bada, soberako kopurua diru-laguntzatik kendu egingo da.

3.- Cuantía global máxima objeto de subvención.

El crédito disponible destinado a la presente convocatoria es el que se detalla a continuación:

a. Actos y eventos culturales:
16.154,10 € con cargo a la partida presupuestaria 4512.48104.
b. Actos y eventos deportivos:
22.797,15 € con cargo a la partida presupuestaria 4523.48101.

Las subvenciones previstas en la presente convocatoria son compatibles con otras que, teniendo el mismo fin, pudieran ser otorgadas por cualquier otra Institución pública o privada, siempre que de ello no se derive sobrefinanciación. Caso de producirse ésta, esto es, cuando el importe total de la suma de las diferentes subvenciones o ayudas obtenidas sea superior al presupuesto que resulte aprobado en la actividad, se reducirá el importe de la subvención en la cantidad correspondiente al exceso.

4.- Eskaerak eta aurkezteko epea.

Eskaera, Etxebarriko Udaleko Erregistro Orokorrean edo Herri Administrazioen Araubide Juridikoari eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzko 30/1992 Legearen 38.4 artikuluan adierazitako edozein baliabideren bitartez arauzko ereduari jarraituz, datorren 2011ko abenduaren 16a baino lehen Etxebarriko Udaleko Alkate-Presidente Jaunari zuzendua aurkeztuko da, honako agiri hauek erantsi behar direlarik:

4.- Solicitudes y plazo de presentación.

La solicitud, dirigida al Sr. Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Etxebarri, se presentará en el Registro General del Ayuntamiento de Etxebarri o por cualquiera de los medios señalados en el artículo 38.4 de la Ley 30/1992, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, con arreglo al modelo normalizado, antes del próximo 16 de diciembre del 2011 debiendo acompañarse los documentos siguientes:

Txiki Otaegi plaza 1 48450 Etxebarri –Bizkaia– IFK/CIF.P4803600H 944 26 70 05 944 49 14 58 kultura@etxebarri.net www.etxebarri.net

Txiki Otaegi plaza 1 48450 Etxebarri –Bizkaia– IFK/CIF.P4803600H 944 26 70 05 944 49 14 58 kultura@etxebarri.net www.etxebarri.net

- **Eskaera sinatu duen pertsonaren NAN/ IFZ ren fotokopia.**
- **Etxebarriko Udalaren kultura sailean, eskatzailearen eskura dagoen 2011ko KULTUR ETA KIROL JARDUERAK ETA EKITALDIAK DIRUZ LAGUNTZEKO ESKABIDEAren eredu normalizatua, oinarri hauekin batera aurkezten dena. Bertan, besteak beste, honako informazioa jasotzen da:**
    - **Diru-sarrera eta gastuen aurrekontu xehea, aurreikusitako finantza baliabideak adieraziz (kuotak, doantzak, bestelako organismoen dirulaguntzak...).**
    - **Jardueraren xedearekin irabazi asmorik ez edukitzearen zinpeko aitorpena.**
    - **Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 13.2. eta 3. artikuluetan jasotzen diren egoeretatik kanpo dagoela adierazten duen zinpeko aitorpena.**
- **Garatu nahi den programaren azalpena. Bertan honako helburuak jorratuko dira: parte hartzaileak, datak, egingo diren tokiak, udalerriak, metodologia...**
- **Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak beteak dituztela edo betebehar horietatik salbuetsita daudela egiaztatzen duen agiria eta zerga-betebeharrak beteak dituztela egiaztatzen duen Bizkaiko Foru Aldundiak emandako ziurtagiria. Hala ez balitz, oinarrien III. eta IV. eranskinetan ageri diren inprimakiak izenpetuta aurkeztu beharko dira. Etxebarriko Udalak ofizioz egiaztatuko du horiekin zorrik dagoen.**
- **Banketxeak emandako, kontu zenbakia eta titularraren izena agertzen dituen ziurtagiria, kontutan izanik titulartasuna elkarteak berak izan behar duela eta ez inongo pertsona fisikorik (diru-laguntza lehenengo aldiz eskatzen baden, soilik).**
- **Deialdi honetara aurkeztutako proiektua garatzeko, beste erakunde edo administrazio batzuei diru-laguntza eskatu eta bera lortu duten elkarteek, bere programan, zein erakunde edo administraziori eskatu dioten eta lortutako kasuetan eskuratutako**

- Fotocopia del DNI/NIF de la persona firmante de la solicitud.
- Modelo normalizado SOLICITUD DE SUBVENCIÓN ACTOS Y EVENTOS CULTURALES Y DEPORTIVOS 2011 a disposición del solicitante en el área de cultura del Ayuntamiento de Etxebarri adjuntas a las presentes bases, en el que se recoge entre otras la siguiente información:
    - Presupuesto detallado de ingresos y gastos, con indicación de los medios financieros previstos (cuotas, donativos, subvenciones de otros organismos…)
    - Declaración jurada de no perseguir ánimo de lucro con el fin de la actividad.
    - Declaración jurada de no estar incursas en ninguna de las circunstancias establecidas en el artículo 13.2 y 3 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.
- Descripción de la actividad que se pretende desarrollar en el que se especifiquen los objetivos, participantes, fechas, lugares de celebración, ámbito poblacional, metodología…
- Certificado de la Tesorería General de la Seguridad Social acreditativo de estar al corriente de sus obligaciones con la Seguridad Social o, en su caso, exentas de las mismas y certificado de la Diputación Foral de Bizkaia de estar al corriente de las obligaciones tributarias o, en su caso, firmar los impresos de los anexos III y IV de estas bases. El Ayuntamiento de Etxebarri comprobará de oficio si existe algún tipo de deuda con el mismo.
- Certificación expedida por la entidad bancaria, en la que conste el número de cuenta y titular de la misma, teniendo en cuenta que dicha titularidad ha de ser ostentada por la asociación y no por persona física alguna (solo en el caso de solicitar por primera vez subvención)
- Aquellas asociaciones que hayan solicitado y, en su caso, obtenido subvención de cualesquiera otras administraciones o entes para el desarrollo del proyecto presentado en esta convocatoria, han de hacer constar en el programa del mismo, la administración o

✉ Txiki Otaegi plaza 1 48450 Etxebarri –Bizkaia– IFK/CIF.P4803600H ✆ 944 26 70 05 ☎ 944 49 14 58 ✉ kultura@etxebarri.net 💻 www.etxebarri.net

kopurua zein izan den adierazi beharko dute.

- **Elkartearen Estatutuen eta Zuzendaritza Batzaren fotokopia aldaketarik izan badute edo inoiz aurkeztu ez badira.**
- **Jardueraren aurreko edizioaren txostena (bera egonez gero eta dirulaguntza horren zuriketan aurkeztu ez bazen).**

Eskaerak aurkezteak Oinarri hauetan azaldutako arau guztiak onartzea dakar, baita 2005eko martxoaren 17ko udalbatzaren akordioan onartutako dirulaguntzen Ordenantza Orokorrean eta Euskararen Erabilera Sustatu eta Normalizatzeko Udal Ordenantzaren 3. kapituluan araututakoa, 2004ko irailaren 28ko batzarraren akordioan onartuta.

Eskabidea behar bezala beteta ez egotekotan edo oinarri hauetan eskatzen diren agiriak edo agiri osagarriak erantsita aurkeztuko ez balira, erakundeari 10 eguneko epea emango zaio akats horiek zuzendu ditzan. Hala egin ezean Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidegoaren 30/1992 Legearen 71. artikuluan xedatutakoari jarraiki, emandako ebazpenean oinarrituta, eskabidea bertan behera utzitakotzat joko dela jakinaraziko zaio.

ente al que han solicitado subvención, así como, en su caso, el importe concedido.

- Fotocopia de los Estatutos y de la Junta Directiva de la Asociación en caso de que hubieran sufrido variaciones o nunca se hubieran presentado.
- Memoria de la edición anterior de la actividad (si la hubiera y solo en el caso de no haberla entregado en la justificación de tal subvención).

La presentación de solicitud implica la aceptación de la totalidad de la regulación descrita en las presentes Bases y, tanto en la Ordenanza General de subvenciones aprobada por acuerdo plenario de fecha 17 de marzo de 2005, como en lo regulado por el capitulo 3º de la Ordenanza Municipal para la Normalización y el Desarrollo del Uso del Euskera, aprobada por acuerdo plenario de fecha 28 de septiembre de 2004.

Si la solicitud de subvención no viniera cumplimentadas en todos los términos o no fuera acompañada de la documentación exigida o complementaria señalada en estas bases, se requerirá a la entidad interesada para que en el plazo de 10 días se subsanen las faltas, apercibiéndole de que, en caso contrario, se le tendrá por desistida de su solicitud, previa resolución que será dictada en los términos previstos en el artículo 71 de la Ley 30/92, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

5.- Atzera botatzea.

Diru-laguntzen Ordenantza Orokorrean ezarritako arrazoiez gain, ezin izango dute diru-laguntzarik jaso eskabideak aurkezteko epean Udal Ogasunarekin dituzten zerga-betebeharrak ezagutzen ez dituztenek edo aurretik jasotako diru-laguntzak justifikatzeko dokumentazioa aurkeztu ez dutenek. Justifikatzeko dokumentazioa aurkezteak ez du esan nahi aurkeztutako justifikazioa onartu denik.

5.- Exclusiones.

Además de las causas establecidas en la Ordenanza General de Subvenciones, no podrán obtener subvención alguna aquellos solicitantes que en la fecha de presentación de instancias no se encuentren al corriente de sus obligaciones tributarias con la Hacienda Municipal o no hayan presentado la documentación justificativa de subvenciones concedidas con anterioridad. La mera presentación de la documentación justificativa no implica la conformidad de la justificación presentada.

6.- Kontzesioen prozedura.

Kontzesioen prozedura elkarren arteko lehian egingo da. Prozedura horren bidez, diru-laguntzak emateko aurkeztutako eskabideak alderatuko dira, horien artean lehentasunak ezartzeko.

6.- Procedimiento de concesión.

El procedimiento de concesión será el de concurrencia competitiva, procedimiento mediante el cual la concesión de las subvenciones se realiza mediante la comparación de las solicitudes presentadas a

Txiki Otaegi plaza 1 48450 Etxebarri –Bizkaia– IFK/CIF.P4803600H 944 26 70 05 944 49 14 58 kultura@etxebarri.net www.etxebarri.net

7.- Eskabideak baloratzeko irizpideak.

Diru-laguntza horiek emateko hurrengo balorazio irizpideak hartuko dira kontuan, baldin eta eskatzaileak nahitaezko baldintzak betetzen baditu eta ez badago atzera botatzeko arrazoirik:

A) Jarduera baloratzeko irizpideak: Guztira 80 puntu.

a) Jardueraren interesa: 45 puntura arte. Irizpide horren barruan baloratu daitezkeen gaiak: udal sailetako ildo estrategiko, helburu eta irizpideekin bat egitea; partaide kopurua; aurreikusitako eragina; berrikuntza; eremu geografikoa; programaren iraupena; zuzendutako gizarte atala; programa sendotzea (aurretiaz garatutako programa); bestelako erakundeekiko lankidetza....

b) Programaren diseinuaren kalitatea: 10 puntura arte. Irizpide horren barruan baloratu daitezkeen gaiak: Honako hauek barne hartzea: espero diren emaitzak; betetzea eta ebaluatzeari buruzko erakusleak; kanpo komunikazioa; barne komunikazioa; teknologia berriak erabiltzea.

c) Aurrekontua egokitzea: 10 puntura arte. Irizpide horren barruan baloratu daitezkeen gaiak: finantza ahalegina (bestelako finantzabideak bilatzea); baliabideen esleipenean izandako efizientzia; aurreikusitako fakturazioa..

d) Jardueran zeharkako gaiei emandako tratamendua: euskara, genero berdintasuna, inmigrazioa, gazteria. 15 puntura arte.

Irizpide horren barruan baloratu daitezkeen gaiak: euskararen presentzia; ehuneko esanguratsu batean 13 eta 35 urte arteko gazteei zuzendutako programak; programak talde gazteen parte

fin de establecer una prelación entre las mismas.

7.- Criterios de valoración de las solicitudes.

Para la concesión de estas subvenciones, siempre que el solicitante cumpla los requisitos exigidos y no esté previsto en ninguna causa de exclusión, se tendrán en cuenta los siguientes criterios de valoración:

A) Criterios para la valoración de la actividad: Total 80 puntos.

a) Interés de la actividad: hasta 45 puntos
Cuestiones que se podrán valorar dentro de este criterio: coincidencia con las líneas estratégicas, objetivos y criterios de las áreas municipales; número de participantes; impacto previsto; innovación; ámbito geográfico; duración; colectivo al que va dirigido; consolidación de la actividad (número de ediciones); colaboración con otros entes…

b) Calidad en el diseño de la actividad: hasta 10 puntos
Cuestiones que se podrán valorar dentro de este criterio: inclusión de: resultados esperados; indicadores de cumplimiento y evaluación; comunicación externa; comunicación interna; uso de nuevas tecnologías…

c) Adecuación del presupuesto: hasta 10 puntos.
Cuestiones que se podrán valorar dentro de este criterio: esfuerzo financiero (búsqueda de otras fuentes de financiación); eficiencia en la asignación de los recursos; facturación prevista…

d) Tratamiento dado en la actividad a las temáticas transversales de euskera, igualdad de género, inmigración, juventud: hasta 15 puntos.
Cuestiones que se podrán valorar dentro de este criterio: presencia del euskera; actividad dirigida a jóvenes de 13 a 35 años en un tanto por ciento significativo; que integre la

Txiki Otaegi plaza 1 48450 Etxebarri –Bizkaia– IFK/CIF.P4803600H 944 26 70 05 944 49 14 58 kultura@etxebarri.net www.etxebarri.net

hartzea barne hartzea; programan genero ikuspegia sartzea; lengoaia eta irudiaren erabilera ez sexista.

participación de grupos jóvenes; incorporación de la perspectiva de género; utilización no sexista del lenguaje y de la imagen.

B) Pertsona edo erakunde eskatzailearen balorapena: Guztira 20 puntu.

Irizpide horren barruan baloratu daitezkeen gaiak: kontrastatutako esperientzia, programa garatzeko gaitasuna, udal programetan laguntzea (Jai Batzordea, Olentzero, Emakumearen Astea...); egitura partizipatiboa eta ekitatiboa.

B) Valoración de la persona o entidad solicitante: Total 20 puntos

Cuestiones que se pueden valorar dentro de este criterio: experiencia contrastada, capacidad para desarrollar la actividad; colaboración en programas municipales (Comisiones de Fiestas, Olentzero, Semana de la Mujer…); estructura participativa y equitativa.

Elkarte bakoitzak gehienez 100 puntu lortu ditzake.

Cada solicitante podrá obtener un máximo de 100 puntos.

8.- Prozeduraren jarraipena eta ebazpena.

8.- Instrucción y resolución del procedimiento.

Batzorde Kalifikatzailea prozedura jarraitzeko organoa izango da, eta honako hauek osatuko dute: Kultura, Gazteria, Kirola, Hezkuntza, Genero Berdintasuna eta Euskara Sailetako Zinegotzi Ordezkariak eta Kultura, Gazteria eta Kirol Saileko Teknikariak. Hala behar izanez gero, udaleko alderdi politikoek aukeratutako behatzaileek parte hartu dezakete.

Erabakia emateko organo eskuduna Udaletxeko Alkatea izango da.

Ebazpena gehienez sei hilabeteko epean emango da. Epealdia, eskabideak aurkezten diren unetik hasiko da zenbatzen. Epe hori berariazko ebazpenik eman gabe igaroz gero, eskabidea atzera bota dela ulertuko da.

Ebazpenak administrazio bideari bukaera emango dio eta bertan adieraziko da zein errekurtso aurkez daitezkeen.

Ebazpena, jaso izanaren egiaztagiriarekin, postaz jakinaraziko da eskatzaileak jakinarazpenetarako eskabidean emandako helbidera, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 30/1992 Legearen 59. artikuluan xedatutakoarekin bat eginez.

El órgano instructor del procedimiento será la Comisión Calificadora compuesta por los Concejales Delegados de Cultura, Juventud, Deporte, Educación, Igualdad de Género y Euskera y los Técnicos del Área de Cultura, Juventud y Deporte. En su caso, podrán participar observadores designados voluntariamente por los grupos políticos municipales.

El organo competente para resolver será el Alcalde del Ayuntamiento

El acuerdo de resolución de solicitudes se dictará en el plazo máximo de seis meses. Dicho plazo comenzará a computarse desde la fecha de presentación de las solicitudes. Transcurrido dicho plazo sin que se haya dictado resolución expresa, se entenderá desestimada dicha solicitud.

Dicha resolución pondrá fin a la vía administrativa y en ella se indicarán los recursos que caben contra la misma

La resolución se notificará mediante correo postal con acuse de recibo al domicilio facilitado por la entidad solicitante a efectos de notificaciones en su solicitud, siempre de conformidad con lo establecido en el artículo 59 de la Ley 30/92, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y Procedimiento Administrativo Común

Txiki Otaegi plaza 1 48450 Etxebarri –Bizkaia– IFK/CIF.P4803600H 944 26 70 05 944 49 14 58 kultura@etxebarri.net www.etxebarri.net

9.- Diru-laguntzaren zenbatekoa eta ordainketa.

Kontzesioa jakinarazi eta hilabeteko epean, emandako kopuruaren %100 aurrez ordainduko da. Ordainketa horiek justifikazioa baino lehen emandako fondoak izango dira, diruz lagundutako jarduerak burutzeko behar den finantzabidea edukitzeko asmoz.

10.- Justifikatzea.

Jasotako diru-laguntzaren justifikazioa aurkezteko epemuga 3 hilabetekoa da. Edonola ere, ez da inoiz izango 2012ko urtarrilaren 31 baino geroago.

2011ko KULTUR ETA KIROL JARDUERAK ETA EKITALDIAK DIRUZ LAGUNTZEKO JUSTIFIKAZIOAren eredu normalizatuarekin batera aurkeztu behar diren agiriak honako hauek dira:

- **Programak izandako garapenaren laburpen txostena eta helburuen ebaluazioa.**
- **Diruz lagundutako jardueraren Sarrera eta Gastuen Balantzea, beste instituzioetatik jasotako diru-laguntzak barne, oinarrietako eredu normalizatuaren arabera.**
- **Gastu guztien ordainagiriak edota fakturak.**
- **Editatu diren aldizkariak, kartelak eta gainerako publizitatea, Udalaren babesletza agertu beharko dute.**

11.- Arau-hausteak, zigorrak eta itzultzeak.

2005eko martxoaren 17ko udalbatzaren akordioan onartu zen Diru-laguntzen Ordenantza Orokorrean aurreikusitakoak zuzenduko ditu bai Arau-hausteen batzordeari eta Zigorrak Jartzeari dagokiena, bai Itzultzeen Prozedurari eta Arrazoiei dagokiena.

12.- Araubide juridikoa eta Interpretazioa.

Oinarri hauek interpretatzean sortu daitezken zalantzak Alkateak ebatziko ditu.

Etxebarriko Udalaren Diru-laguntzak eta Laguntzak arautzeko Ordenantza eta Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorra izango dira oinarrizko arauak.

9.- Importe y abono de la subvención.

En el plazo de un mes a partir de la notificación de la concesión, se procederá al pago anticipado del 100% de la cantidad concedida. Dichos pagos tendrán naturaleza de entregas de fondos con carácter previo a la justificación, como financiación necesaria para poder llevar a cabo las actuaciones subvencionables.

10.- Justificación.

Se establecen 3 meses desde la realización del gasto para presentar la justificación de la subvención recibida. En todo caso nunca será más tarde del 31 de enero de 2012.

Junto con el modelo normalizado JUSTIFICACIÓN DE SUBVENCIÓN ACTOS Y EVENTOS CULTURALES Y DEPORTIVOS 2011, la documentación a presentar será la siguiente:

- Memoria resumen del desarrollo de la actividad junto con la evaluación de los objetivos.
- Balance Económico de Ingresos y Gastos de la actividad subvencionada incluyendo las subvenciones recibidas de otras instituciones según modelo normalizado, adjunto.
- Justificantes de pago y/o facturas de todos los gastos.
- Carteles, folletos y cuanta publicidad haya sido editada, en la que deberá constar el patrocinio municipal.

11.- Infracciones, sanciones y reintegros.

Todo lo referente a la comisión de Infracciones, la Imposición de Sanciones y lo relativo al Procedimiento y las Causas de Reintegro se regirán por lo previsto en la Ordenanza General de Subvenciones aprobada por acuerdo plenario de fecha 17 de marzo de 2005.

12.- Régimen jurídico e Interpretación.

Cualquier duda que pudiera surgir en torno a la interpretación de estas bases, será resuelta por el Alcalde.

Será norma básica de aplicación la Ordenanza Municipal de Subvenciones y la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones

Txiki Otaegi plaza 1 48450 Etxebarri –Bizkaia– IFK/CIF.P4803600H 944 26 70 05 944 49 14 58 kultura@etxebarri.net www.etxebarri.net

13.- Errekurtsoak

Deialdi honen eta berariazko oinarrien aurka zuzenean administrazioarekiko auzi-errekurtsoa aurkeztu ahal izango da Bilboko administrazio-auzietarako epaitegietan, BOBen argitaratzen den egunaren biharamunetik zenbatuz, bi hilabeteko epean, edo, aukeran, berraztertze errekurtsoa, deialdia onetsi duen organoari zuzendua, BOBen argitaratu den egunaren biharamunetik zenbatuz hilabeteko epean eta honen berariazko nahiz ustezko ebazpenaren kontra, auzi-errekurtsoa aurkeztu ahal izango da Bilboko administrazio-auzietarako epaitegietan, bi hilabeteko epean errekurtsoa ezesten duen ebazpenaren berri jasotzen den egunaren biharamunetik zenbatuz, edo, ebazpena ustezkoa bada, sei hilabeteko epean, ustezko ebazpen hori gertatzen den egunaren biharamunetik zenbatuz.

13.- Recursos

Contra la presente convocatoria y sus bases específicas podrá interponerse directamente recurso contencioso-administrativo ante los juzgados de lo contencioso-administrativo de Bilbao, en el plazo de dos meses a contar desde el día siguiente al de su publicación en el BOB, o bien, con carácter potestativo, recurso de reposición ante el mismo órgano que ha aprobado la presente convocatoria, en el plazo de un mes, a contar desde el día siguiente al de su publicación en el BOB y, contra la resolución expresa o presunta de éste, recurso contencioso-administrativo ante los juzgados de lo contencioso-administrativo de Bilbao en el plazo de dos meses, a contar desde el día siguiente al de la notificación de la resolución desestimatoria del recurso o en el plazo de seis meses a contar desde el día siguiente a aquel en que se produzca la desestimación presunta del recurso.

2.- Erabaki hau Udaletxeko Zerbitzu Ekonomikoei eta Kultura Sailari jakinaraztea.

2º.- Comunicar la presente resolución a los Servicios Económicos y al Área de Cultura del Ayuntamiento.

Lege oharrak

- **7/85 Legea, 21. artikulua.**
- **Martxoaren 5eko 2/04 Legea, Ogasun Lokalen Legearen Testu Bateginaren 185. eta 186. artikuluak.**
- **10/03 Legea, Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzko FAaren 41. artikulua.**

Referencia Legal

- Ley 7/85, artículo 21.
- Ley 2/04 de 5 de marzo, artículos 185 y 186. Texto Refundido Ley Haciendas Locales.
- Ley 10/03, art. 41 N.F. Presupuestos de las Entidades Locales.

Etxebarri
2011ko irailaren 5a / 5 de septiembre de 2011

Alkatea / Alcalde

Loren Oliva

Txiki Otaegi plaza 1 48450 Etxebarri –Bizkaia– IFK/CIF.P4803600H 944 26 70 05 944 49 14 58 kultura@etxebarri.net www.etxebarri.net

Kultur eta Kirol Ikuskizunen dirulaguntza eskaera 2011
Solicitud de Subvención Actos y Eventos Culturales y Deportivos 2011

Deialdiaren datuak / Datos de la Convocatoria

Deialdia / Convocatoria	**1ª**	**2ª**

Eskaria aurkezten duen pertsona edo entitatea / Persona o entidad que presenta la instancia

Izen-deiturak / Nombre y Apellidos			
NAN / DNI			
Ondorengoa naizen aldetik:	**Interesduna** / Persona interesada		
En calidad de	En representación de		
	(ren) ordezkaria		
Entitatearen IFK / NIF de la entidad			
Helbidea / Domicilio			
Herria / Población		**PK** / CP	
Telefonoak / Teléfonos	☎	📱	
Helbide elektronikoa / E-mail			
Webgunea / Página Web			
Egokia bada, espediente zk.: / Num. Expediente			

☐ **Dokumentuak eransten ditut /** Adjunto documentos
Mesedez, adierazi zeintzuk / Especificar cuáles, por favor

1.- ______________________________
2.- ______________________________

Eskatzaileari buruzko baloraziorako datuak / Datos para la valoración del Solicitante

Esperientzia; jarduera burutzeko gaitasuna; udalerriko programetan lankidetza (Jai Batzordeak, Olentzero, Emakumeen Astea...); parte-hartzaileetzan eta ekitatean oinarritutako egitura...

Experiencia; capacidad para desarrollar la acrtividad; colaboración en programas municipales (Comisiones de fiestas, Olentzero, Semana de la Mujer...); estructura participativa y equitativa...

Jardueraren deskribapena / Descripción de la actividad

Zuzendaritza Batzordea / Junta Directiva

Lehendakaria / Presidente-a		☎	
Idazkaria / Secretario-a		☎	
Diruzaina / Tesorero-a		☎	

Kontu Zenbakia / Número de Cuenta

Erakundea / Entidad	**Bulegoa** / Oficina	**Kontrol d.** / D.control	**Kontu zenbakia** / Nº Cuenta

Diru Sarreren eta Gastuen aurrekontua

Presupuesto de Ingresos y Gastos

Diru-sarrerak / Ingresos

Udalaren diru-laguntza / Subvención Ayuntamiento	
Beste diru-laguntza batzuk / Otras subvenciones	
Beste diru-sarrera batzuk / Otros ingresos	
Diru-sarrerak guztira / Total ingresos	

Gastuak / Gastos

Azalpena / Concepto	**Zenbatekoa** / Importe
Gastuak guztira / Total gastos	

Aitortu dut / Declaro

Lehendakaria / Presidente-a	
Elkartea / Asociación	

- **Jardueraren helburua etekinik ez izatea da.**
- **Zinpean aitortzen du berak ordezkatzen duen elkartea ez dagoela administrazio-bidean edo bide penalean zigortua eta laguntza publikoak eskuratzeko aukeretatik apartatua, ezta horretarako gaitasunik gabe uzten duen inongo legezko debekuren menpe ere, Gizon eta Emakumeen Berdintasunerako Legean oinarrituz, sexu arrazoiengatiko diskriminazioa egitearen ondorio direnak barne.**

- No perseguir ánimo de lucro con el fin de la actividad.
- Que la asociación a la que representa no se encuentra sancionada administrativamente o penalmente con la imposibilidad de obtención de ayudas públicas, ni incursa en prohibición legal que le inhabilite para ello, incluyendo las producidas por incurrir en discriminación por razón de sexo, según lo dispuesto en la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres.

Etxebarrin, 2011ko …………………aren ……a / Etxebarri, …… de …………………… de 2011

15/1999 DBLO: Deialdi honetan zure datu pertsonalak emanez gero, beraiek Datuak Babesteko Euskal Bulegoaren Erregistroan inskribatutako udal fitxategietan tratatuko dira, Etxebarriko Udalak garatutako jarduerak eta kultur programak kudeatzeko eta kontrolatzeko. Argitalpen honetan zuk emaniko datuen inguruan dagozkien legezko lagapenak burutu ahal izango dira bakarrik, eta zu berauen egiazkotasunaren eta eguneratzearen aldeko konpromisoa hartzen duzu. Datuak atzitzeko, zuzentzeko, ezerezteko eta berauen aurka agertzeko aukera duzu Etxebarriko Udaletxean (Txiki Otaegi, 1 – Etxebarri - 48450 Bizkaia).

LOPD 15/1999: En caso de facilitar sus datos para la presente convocatoria, los mismos serán tratados en ficheros de datos municipales inscritos en el Registro de la Agencia Vasca de Protección de Datos, para la gestión y control de las diferentes actividades y programas culturales desarrolladas por el Ayuntamiento de Etxebarri. Los datos facilitados por usted en esta publicación sólo serán objeto de las cesiones legales que pudieran corresponder, y usted se compromete a su veracidad y actualización, pudiendo asimismo acceder, rectificar, cancelar y oponerse a los mismos en el Ayuntamiento de Etxebarri (Txiki Otaegi,1–Etxebarri-48450 Bizkaia).

Txiki Otaegi plaza 1 48450 Etxebarri –Bizkaia– IFK/CIF.P4803600H ✆ 944 26 70 05 944 49 14 58 kultura@etxebarri.net www.etxebarri.net

ETXEBARRI
UDALA
AYUNTAMIENTO

Kultura eta Kirol Saila
Área de Cultura y Deporte

Kultur eta kirol jarduerak eta ekitaldiak sustatzeko diru-laguntzaren frogagiria 2011

Justificación Subvención Actos y Eventos Culturales y Deportivos 2011

Deialdia ***/Convocatoria***	1ª	2ª
Interesduna ***/ Interesado***		

2011an burututako ekintza / Actividad realizada en el 2011

Diru sarrerak / Ingresos

Udalaren diru-laguntzak / Subvenciones del Ayuntamiento	
Beste diru-laguntza batzuk / Otras subvenciones	
Beste diru-sarrera batzuk / Otros ingresos	
Diru-sarrerak guztira / Total ingresos	

Gastuak / Gastos

Jarduera / Actividad	
Jarduera / Actividad	
Bestelakorik / Varios	
Bestelakorik / Varios	
Gastuak guztira /Total gastos	

Deialdiaren 10.atala jarraituz, hurrengoa aurkezten da:

- **Programaren garapenaren LABURPEN MEMORIA, bai eta helburuen ebaluazioa ere.**
- **Sarrera eta Gastuen Balantzea beste instituzioetatik jasotako diru-laguntzak barne, erantsitako eredu normalizatuaren arabera.**
- **Gastu guztien faktura eta/edo ordainketa frogagiriak.**
- **Argitaratu den publizitate guztia, Udalaren babesa agertzen duelarik.**

Se adjunta, siguiendo al apartado 10 de las bases de la presente convocatoria:

- MEMORIA RESUMEN del desarrollo del programa junto con la evaluación de los objetivos.
- Balance Económico de Ingresos y Gastos incluyendo las subvenciones recibidas de otras instituciones según modelo normalizado, adjunto.
- Justificantes de pago y/o facturas de todos los gastos.
- Carteles, folletos y cuanta publicidad haya sido editada haciendo constar el patrocinio municipal.

Etxebarri,

2011ko …………………aren ……a / …… de ……………………… de 2011

15/1999 DBLO: Deialdi honetarako emandako datuak, Datuak Babesteko Euskal Bulegoaren Erregistroan inskribatutako udal fitxategietan tratatu dira, Etxebarriko Udalak garatutako jarduerak eta kultur programak kudeatzeko eta kontrolatzeko. Argitalpen honetan zuk emaniko datuen inguruan dagozkien legezko lagapenak burutu ahal izango dira bakarrik, eta zu berauen egiazkotasunaren eta egunerapenaren aldeko konpromisoa hartzen duzu. Datuak atzitzeko, zuzentzeko, ezerezteko eta berauen aurka agertzeko aukera duzu Etxebarriko Udaletxean (Txiki Otaegi, 1 – Etxebarri - 48450 Bizkaia).

LOPD 15/1999: Los datos facilitados para la presente convocatoria, han sido tratados en ficheros de datos municipales inscritos en el Registro de la Agencia Vasca de Protección de Datos, para la gestión y control de las diferentes actividades y programas culturales desarrolladas por el Ayuntamiento de Etxebarri. Los mismos sólo serán objeto de las cesiones legales que pudieran corresponder, y usted se compromete a su veracidad y actualización, pudiendo asimismo acceder, rectificar, cancelar y oponerse a los mismos en el Ayuntamiento de Etxebarri (Txiki Otaegi, 1 – Etxebarri - 48450 Bizkaia).

Txiki Otaegi plaza 1 48450 Etxebarri –Bizkaia– IFK/CIF.P4803600H 944 26 70 05 944 49 14 58 kultura@etxebarri.net www.etxebarri.net

ANEXO III

Zinpeko aitorpena (Soldatapeko langileei buruzkoa) | Declaración jurada (Relativa al personal asalariado)

Deialdiaren datuak / Datos de la Convocatoria

Deialdia / Convocatoria	**1ª**	**2ª**

Eskaria aurkezten duen pertsona edo entitatea / Persona o entidad que presenta la instancia

Izen-deiturak / Nombre y Apellidos			
NAN / DNI			
Ondorengoa naizen aldetik:	**Interesduna** / Persona interesada		
En calidad de	En representación de		
	(ren) ordezkaria		
Entitatearen IFK / NIF de la entidad			
Helbidea / Domicilio			
Herria / Población		**PK** / CP	
Telefonoak / Teléfonos	☎	📱	
Helbide elektronikoa / E-mail			
Webgunea / Página Web			

Izen-deiturak / Nombre y Apellidos

AITORTZEN DU / DECLARA

Zinpean eta 2011ko 2.erdialdean udalerrian garatuko diren Kultura eta Kirol ekintza eta jardueretara zuzendutako diru-laguntzetarako aitortzen du berak ordezkatzen duen elkarteak ez duela soldatapeko langilerik.

Eta hala ager dadin, izenpetu egiten du.

Bajo juramento, y para las subvenciones destinadas a la 2ª Convocatoria para Actos y Eventos Culturales y Deportivos 2011, que la asociación que representa no cuenta con personal asalariado a su cargo.

Y para que conste donde proceda, así lo firma,

Etxebarri,

2011ko …………………aren ……a / …… de …………………… de 2011

15/1999 DBLO: Deialdi honetarako emandako datuak, Datuak Babesteko Euskal Bulegoaren Erregistroan inskribatutako udal fitxategietan tratatu dira, Etxebarriko Udalak garatutako jarduerak eta kultur programak kudeatzeko eta kontrolatzeko. Argitalpen honetan zuk emaniko datuen inguruan dagozkien legezko lagapenak burutu ahal izango dira bakarrik, eta zu berauen egiazkotasunaren eta eguneraprenaren aldeko konpromisoa hartzen duzu. Datuak atzitzeko, zuzentzeko, ezerezteko eta berauen aurka agertzeko aukera duzu Etxebarriko Udaletxean (Txiki Otaegi, 1 – Etxebarri - 48450 Bizkaia).

LOPD 15/1999: Los datos facilitados para la presente convocatoria, han sido tratados en ficheros de datos municipales inscritos en el Registro de la Agencia Vasca de Protección de Datos, para la gestión y control de las diferentes actividades y programas culturales desarrolladas por el Ayuntamiento de Etxebarri. Los mismos sólo serán objeto de las cesiones legales que pudieran corresponder, y usted se compromete a su veracidad y actualización, pudiendo asimismo acceder, rectificar, cancelar y oponerse a los mismos en el Ayuntamiento de Etxebarri (Txiki Otaegi, 1 – Etxebarri - 48450 Bizkaia).

Txiki Otaegi plaza 1 48450 Etxebarri –Bizkaia– IFK/CIF.P4803600H 944 26 70 05 944 49 14 58 kultura@etxebarri.net www.etxebarri.net

ETXEBARRI

UDALA
AYUNTAMIENTO

Kultura eta Kirol Saila
Área de Cultura y Deporte

Txiki Otaegi plaza 1 48450 Etxebarri –Bizkaia– IFK/CIF.P4803600H 944 26 70 05 944 49 14 58 kultura@etxebarri.net www.etxebarri.net

ANEXO IV

Baimena	Autorización

Deialdiaren datuak / Datos de la Convocatoria

Deialdia / Convocatoria — 1ª 2ª

Eskaria aurkezten duen pertsona edo entitatea / Persona o entidad que presenta la instancia

Izen-deiturak / Nombre y Apellidos	
NAN / DNI	
Ondorengoa naizen aldetik:	**Interesduna** / Persona interesada
En calidad de	En representación de
	(ren) ordezkaria
Entitatearen IFK / NIF de la entidad	
Helbidea / Domicilio	
Herria / Población	**PK** / CP
Telefonoak / Teléfonos	☎
Helbide elektronikoa / E-mail	
Webgunea / Página Web	

Izen-deiturak / Nombre y Apellidos

BAIMENTZEN DU / AUTORIZA

Etxebarriko Udaleko Kultura Sailari, 2011ko 2.erdialdean garatuko diren Kultur eta Kirol jarduerak eta ekitaldiak sustatzeko diru-laguntza deialdia ebatzi aurretik, Bizkaiko Foru Aldundiari, berak ordezkatzen duen erakunde edo elkarteak Foru Ogasunarekiko zerga- betebeharrak beteak dituela egiaztatzeko beharrezkoa duen informazioa eskatzera, eta hala ager dadin, izenpetu egiten du, Etxebarrin,

Al Departamento de Cultura del Ayuntamiento de Etxebarri a que, previamente a la resolución de la 2ª Convocatoria de Subvenciones para Actos y Eventos Culturales y Deportivos 2011, recabe de oficio la información necesaria de la Hacienda Foral de Bizkaia para acreditar el cumplimiento de las obligaciones tributarias de la entidad o asociación a la que representa con la mencionada Hacieda Foral, y para que conste donde proceda, así lo firma, en Etxebarri,

2011ko …………………aren ……a / …… de …………………….. de 2011

15/1999 DBLO: Deialdi honetarako emandako datuak, Datuak Babesteko Euskal Bulegoaren Erregistroan inskribatutako udal fitxategietan tratatu dira, Etxebarriko Udalak garatutako jarduerak eta kultur programak kudeatzeko eta kontrolatzeko. Argitalpen honetan zuk emaniko datuen inguruan dagozkien legezko lagapenak burutu ahal izango dira bakarrik, eta zu berauen egiazkotasunaren eta egunerapenaren aldeko konpromisoa hartzen duzu. Datuak atzitzeko, zuzentzeko, ezerezteko eta berauen aurka agertzeko aukera duzu Etxebarriko Udaletxean (Txiki Otaegi, 1 – Etxebarri - 48450 Bizkaia).

LOPD 15/1999: Los datos facilitados para la presente convocatoria, han sido tratados en ficheros de datos municipales inscritos en el Registro de la Agencia Vasca de Protección de Datos, para la gestión y control de las diferentes actividades y programas culturales desarrolladas por el Ayuntamiento de Etxebarri. Los mismos sólo serán objeto de las cesiones legales que pudieran corresponder, y usted se compromete a su veracidad y actualización, pudiendo asimismo acceder, rectificar, cancelar y oponerse a los mismos en el Ayuntamiento de Etxebarri (Txiki Otaegi, 1 – Etxebarri - 48450 Bizkaia).

Txiki Otaegi plaza 1 48450 Etxebarri –Bizkaia– IFK/CIF.P4803600H 944 26 70 05 944 49 14 58 kultura@etxebarri.net www.etxebarri.net